



Digimed Medizintechnik

Patrick Mohr

Kreutzerstraße 1

D-78573 Wurmlingen

Tel.: +49 (0) 7461 / 9101172

<http://www.digi-med.de>

info@digi-med.de

Produktų



Šios naudojimo instrukcijos galioja visiems daugkartinio naudojimo chirurginiams instrumentams, kurie:

- vientisas yra
- jei reikia, paprasti sąnariai arba
- Paprastos judančios dalys
- jei reikia, būti surenkami iš kelių keičiamų dalių (pvz. rankenos dalis ir įvairios darbo programos)

tikslią produktų ir produktų grupių klasifikaciją galima rasti A priede.

Svarbus pranešimas



Atidžiai perskaitykite šias naudojimo instrukcijas prieš kiekvieną programą ir laikykite jas lengvai prieinamas vartotojui ar atitinkamam specialistui.



Atidžiai perskaitykite įspėjimus, pažymėtus šia piktograma. Netinkamas produktų naudojimas gali sukelti rimtų sužalojimų pacientui, naudotojams ar trečiosioms šalims.

1 Mastas

Prietaisai gali būti naudojami tik jų numatytam naudojimui medicinos specialybėse tik tinkamai apmokytų ir kvalifikuotų darbuotojų. Gydantis gydytojas ar naudotojas yra atsakingas už tam tikrų programų ar operacinio naudojimo priemonių pasirinkimą, tinkamą mokymą ir informaciją bei pakankamą patirtį tvarkant priemonės.

1.1 Paskirtis / Indikacijos

-Žr. A priedą-

Digimed Medizintechnik instrumentai negali būti naudojami kardiotorakinės ir neurochirurgijos srityje.

2 Atsargumo priemonės ir įspėjimai

2.1 Dėmesys!

Siurbimo ir skalavimo priemonės yra skirtos tik chirurginiam naudojimui ir negali būti

naudojamos jokiai kitai tikslui. Netinkamas tvarkymas ir priežiūra, taip pat netinkamas naudojimas gali sukelti ankstyvą prietaisų nusidėvėjimą.

2.2 Medžiagų nesuderinamumas

Medicinos prietaisų negalima naudoti jokiais aplinkybėmis, jei naudotojas ar specialistas sužino, kad pacientas turi materialinį netoleravimą.

2.3 Funkcinis sutrikimas

Chirurginiai instrumentai korozuoja ir susilpnėja jų funkcija, kai jie liečiasi su agresyviomis medžiagomis. Dėl šios priežasties būtina laikytis paruošimo ir sterilizavimo instrukcijų.

2.4 Darbo sąlygos

Siekiant užtikrinti saugų minėtų produktų veikimą, būtina tinkamai prižiūrėti ir prižiūrėti produktus. Be to, prieš kiekvieną paraišką turėtų būti atliekamas funkcinis arba vizualinis patikrinimas. Dėl šios priežasties šiose naudojimo instrukcijose nurodome atitinkamus skyrius.

2.5 Derinys su kitais produktais

Jei po išmontavimo prietaisai surenkami iš naujo, atskirų dalių negalima pakeisti kitų gamintojų dalimis! Jei dėl numatytos gaminio paskirties dalys yra keičiamos (pvz. įvairios darbo užduotys), kitų gamintojų dalys negali būti naudojamos! Rekomenduojame:

taip pat pirkti kitus priedus (pvz. priežiūros produktus) iš "Digimed Medizintechnik".

2.6 Sandėliavimas

Specialių reikalavimų produktų saugojimui nėra. Nepaisant to, rekomenduojame medicinos prietaisus laikyti švarioje ir sausoje aplinkoje.

3 Atsakomybė ir garantija

Digimed Medizintechnik, kaip gamintojas, neatsako už dėl to atsiradusius nuostolius, atsiradusius dėl netinkamo naudojimo ar tvarkymo. Tai visų pirma taikoma reikalavimų neatitinkančiam naudojimui nustatytam tikslui arba paruošimo ir sterilizavimo instrukcijų nepaisymui. Tai taip pat taikoma produkto remontui ar pakeitimams, kuriuos atliko neleistinas gamintojo personalas. Šie atsakymai taip pat taikomi garantinėms paslaugoms.

4 Sterilumo

4.1 Pristatymo sąlyga

Medicinos prietaisai pristatomi nesterilioje būsenoje ir turi būti paruošti ir sterilizuoti prieš pirmąjį ir bet kokį tolesnį naudotojo taikymą pagal šias instrukcijas.

5 Produktų naudojimo laikas

Produktai iš esmės yra perdirbami. Chirurginių instrumentų tarnavimo laiką tik nežymiai įtakoja perdirbimo ciklų skaičius, jei jis atliekamas pagal čia aprašytas patvirtintas procedūras. Atvirkščiai, tai priklauso nuo kruopštaus ir

kruopštaus priemonių tvarkymo visais naudojimo, perdirbimo, transportavimo ir saugojimo etapais. Tarnavimo laiko pabaiga pasiekama, kai nustatytame vizualiniame ir funkciname bandyme, kuris riboja gaminio funkcionalumą, aptinkamas nusidėvėjimas ar defektai. Šiuo atveju labai svarbu nustatyti priemonės ir neleisti jų toliau naudoti ir pakeisti jas funkcinėmis priemonėmis. Be to, naudojimo ciklo pabaiga pasiekama, kai dėl ženklinimo trūkumo nebepriimamas aiškus priemonių identifikavimas. Produktai negali būti pakartotinai naudojami,

- pažeidus paviršių (pvz. rūdžių susidarymą, įtrūkimus, aštirus kraštus ir kt.)
- jei užrašas nebėra įskaitomas, todėl atsekamumas nebegarantuojamas
- po creutzfeldt-Jakob liga užsikrėtusio paciento gydymo
- jei produktai nebeatlieka savo funkcijų.

6 Paruošimas

6.1 Įspėjimai

- Dažnas perdirbimas turi įtakos produktų kokybei.
- Naudotinas miesto vanduo turi atitikti 1998 m. lapkričio 3 d. TARYBOS DIREKTYVĄ 98/83/EB dėl žmonių vartoti skirtos vandens kokybės.
- Šiame apdorojimo instrukcijoje nurodomi patvirtinimui naudojami plovikliai ir dezinfekavimo priemonės. Naudojant alternatyvų ploviklį ir dezinfekavimo priemonę (RKI arba VAH sąraše), atsakomybė tenka procesoriui.
- Prieš sterilizaciją išmontuokite išardytus produktus.

6.2 Naudojimo vieta

Pirmieji teisingo pasirengimo žingsniai prasideda jau Operacinė. Siurkštūs nešvarumai, pvz. likučiai. Hemostazė, odos dezinfekavimo priemonės ir tepalai, taip pat koroziniai vaistai, jei įmanoma, turėtų būti pašalinti prieš pašalinant instrumentus. Jei įmanoma, pirmenybė turėtų būti teikiama sausam šalinimui (sudrėkintai, uždarei sistemai). Reikėtų vengti likučių džiovinimo! Abiejų tipų šalinimui (<6 valandas) reikia vengti ilgo laukimo laiko iki gydymo, pvz., per naktį arba savaitgalį.

6.3 Transportavimas

Produktai turi būti išdžiovinti iš karto po naudojimo. Tai reiškia, kad produktai turi būti vežami drėgnu uždare inde iš naudojimo vietos į preparatą, kad produktai nebūtų išdžiovinti.

6.4 Pasiruošimas nukenksminimui

Jei įmanoma, produktai turi būti išmontuoti prieš vėlesnius apdorojimo etapus arba atidaryti juos perdirbti. Reikėtų vengti skalauti šešėlius. Produktai turi būti paruošti tinkamuose ekrano krepšiuose arba indų plovimo padėkluose (pasirinkite dydį pagal produktą). Produktai turi būti pritvirtinti

IFU_200_Rev_03_Priemonės (LT)

valymo krepšyje minimaliu atstumu vienas nuo kito. Siekiant išvengti valymo proceso sukeltų produktų pažeidimų, reikia vengti persidengimo vienas su kitu.

6.5 Išankstinis valymas

Nuplaukite produktus šaltu miesto vandens geriamojo vandens kokybe ($<40^{\circ}\text{C}$), kol bus pašalinti visi matomi nešvarumai. Įstrigę nešvarumai turi būti pašalinti minkštu šepetėliu. Judančios dalys ant prietaiso turi būti perkeltos. Ertmės, liumenai, plyšiai ir lizdai turi būti intensyviai (>60 sek.) nuplaunami šalto miesto vandens geriamojo vandens kokybe ($<40^{\circ}\text{C}$) vandens slėgio pistoletu (ar panašiai). Produktų įdėjimas į ultragarsinę vonią ($<40^{\circ}\text{C}$) su šarminiu valikliu (0,5% neodisher® MediClean forte), 5 min. ardymo laikas ir maždaug 35 kHz dažnis. Tokiu būdu turi būti laikomasi ploviklio gamintojo nurodymų. Trumpai nuplaukite instrumentus šaltu vandeniu (<15 sek.). Judančios dalys turi būti perkeltos. Ertmės, liumenai, plyšiai ir angos dar kartą nuplaukite šaltu miesto vandeniu ($<40^{\circ}\text{C}$), vandens slėgio pistoletu (ar panašiai) (>30 sek.).

6.6 Valymas / dezinfekcija

Produktų pagrindinio tinkamumo efektyviam mechaniniam valymui ir dezinfekcijai įrodymą pateikė nepriklausoma, oficialiai akredituota ir pripažinta (§ 15 (5) MPG) bandymų laboratorija, naudojant valiklius Neodisher Mediclean ir Neodisher Z. Buvo atsižvelgta į toliau aprašytą procedūrą.

Automatinis valymo ir (arba) dezinfekavimo procesas

(Skalbimo mašina RDG Miele G 7835 CD):

- 1 minutė išankstinio valymo šaltu miesto vandeniu Geriamojo vandens kokybė $<40^{\circ}\text{C}$
- Vandens nutėkėjimas
- 3 minutės išankstinio valymo šaltu miesto vandeniu Geriamojo vandens kokybė $<40^{\circ}\text{C}$
- Vandens nutėkėjimas
- 5 minutės valymas 55°C temperatūroje $\pm 5^{\circ}\text{C}$ temperatūroje 0,5% šarminiu plovikliu (0,5% MediClean)
- Vandens nutėkėjimas
- 3 minučių neutralizavimas (0,1% Neodisher® Z) su šaltu miesto vandens geriamojo vandens kokybė $<40^{\circ}\text{C}$
- Vandens nutėkėjimas
- 2 minutės nuplaukite $<40^{\circ}\text{C}$

Turi būti laikomasi specialių valymo mašinos gamintojo nurodymų.

Automatinė dezinfekcija

Automatinis terminis dezinfekavimas valymo ir dezinfekavimo įrangoje, atsižvelgiant į nacionalinius A0 vertės reikalavimus; pvz. A0 vertė 3000:

>5 minutės 92°C temperatūroje $\pm 2^{\circ}\text{C}$ temperatūroje

su išminavimo vandeniu.

Automatinis džiovinimas

Automatinis džiovinimas pagal valymo ir dezinfekavimo prietaiso automatinį džiovinimo procesą ne trumpiau kaip 30 minučių (skalavimo patalpoje $60^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$

temperatūroje). Jei reikia, vėlesnis rankinis džiovinimas pūkų neturinčiu audiniu ir išpūtimas iš liumenų naudojant sterilų, be alyvos suspaustą orą.

6.7 Sterilizavimo

Pagrindinio tinkamumo įrodymas Produktų pagrindinio tinkamumo veiksmingam garų sterilizavimui įrodymą pateikė nepriklausoma, oficialiai akredituota ir pripažinta (§ 15 (5) MPG) bandymų laboratorija, naudojant garų sterilizatorių Tuttnauer 3870 EHS serijos numerį 2805203 ir naudojant dalinį vakuuminį procesą. Buvo atsižvelgta į tipines klinikos ir gydytojo kabineto sąlygas, taip pat į toliau aprašytą procedūrą.

Produktų sterilizavimas naudojant frakcinius išankstinio vakuumo procesus (pagal DIN EN ISO 17665-1), atsižvelgiant į atitinkamus nacionalinius reikalavimus. Produktų sterilizavimas turi būti atliekamas tinkamoje sterilizavimo pakuotėje.

Sterilizacija atliekama naudojant dalinį išankstinio vakuumo procesą su šiais parametrais:

$134^{\circ}\text{C} / 274^{\circ}\text{F}$,

≥ 5 minučių laikymo laikas,

3 išankstinio vakuumo ciklai

Džiovinimas vakuume min. 20 minučių

Turi būti laikomasi autoklavo gamintojo naudojimo instrukcijų ir rekomenduojamų nurodymų dėl maksimalaus sterilizuotų prekių pakrovimo. Autoklavas turi būti tinkamai sumontuotas, prižiūrimas, patvirtintas ir kalibruotas.

6.8 Papildoma informacija

Procesorius yra atsakingas už tai, kad faktiškai atliktas apdorojimas su valymo įrenginyje naudojama įranga, medžiagomis ir personalu pasiektų norimų rezultatų. Tam paprastai reikia patvirtinti ir reguliariai stebėti naudojamą procesą ir įrangą.

7 Bandymai

Produktų testavimas po paruošimo ir sterilizavimo dėl šių aspektų:

- Švara
- Žala, įskaitant korozijos požymius (rūdis, įdubimus), spalvos pasikeitimą, gilius įbrėžimus, pleiskanojimą, įtrūkimus ir nusidėvėjimą.
- Tinkamas veikimas, įskaitant, bet neapsiribojant, pjovimo įrankių aštrumą, lanksčių gaminių lankstumą, vyrių / jungčių / dėžių spygnų mobilumą ir judančias dalis, pvz., rankenas ir reketus.
- Trūksta arba pašalinti (šlifuoti) dalių numeriai.
- Nenaudokite netinkamai veikiančių ar sugedusių ir per daug susidėvėjusių gaminių, taip pat produktų su neatpažįstamais ženklais, trūkstamų arba nušlifotų (šlifotų) dalių numerių.

Patikrinkite, ar gaminiuose nėra neprikiaštingų paviršių, teisingo surinkimo ir funkcionalumo. Nenaudokite labai pažeistų gaminių, produktų su neatpažįstamais

ženklais, korozijos požymiais ar bukais pjovimo kraštais. Prieš sterilizaciją išmontuokite išardytus produktus.

8 Aptarnavimas ir remontas

8.1 Aptarnavimas ir remontas

Nedarykite jokių remonto ar pakeitimų su produktu patys. Už tai atsakingi ir tam skirti tik įgalioti gamintojo darbuotojai. Jei turite nusiskundimų, skundų ar informacijos apie mūsų produktus, susisiekite su mumis.

8.2 Repatriacijos

Nekokybiški arba reikalavimų neatitinkantys gaminiai turi būti perėję visą perdirdimo procesą prieš grąžinant juos remontui / aptarnavimui.

9 Pakavimas, sandėliavimas ir šalinimas

Standartinės reikalavimus atitinkančios sterilizavimui skirtų produktų pakuotės pagal ISO 11607 ir EN 868.

Sterilius produktus laikykite sausoje, švarioje ir dulkių neturinčioje aplinkoje, apsaugotoje nuo pažeidimų, esant vidutinei temperatūrai.

Gamintojo medicinos prietaisai turi būti laikomi ir laikomi atskirose pakuotėse, dėžėse ar apsauginiuose induose. Transportavimo, sandėliavimo ir paruošimo metu priemonės gydykite labai atsargiai. Sterilios būklės palaikymą po sterilizavimo proceso turi užtikrinti naudotojas arba šiam tikslui numatytas specialistas.

Produktai, pakavimo medžiagos ir priedai turi būti šalinami pagal nacionaliniu mastu galiojančius reglamentus ir įstatymus. Gamintojas nepateikia konkretaus nurodymo.

10 Naudojamų simbolių aprašymas

	Dėmesys!
	Vadovaukitės naudojimo instrukcijomis
	Straipsnis
	Partijos pavadinimas
	Ce
	Nesterilių prietaisų indikacija
	Gamintojo pavadinimas ir adresas
	Medicinos

A priedas (paskirtis): Mūsų prietaisai yra savaime suprantami pagal paskirtį vartotojui. Tikslią numatomos paskirties paskirtį galima rasti lentelėje. Pavedimą (individualų jūsų instrumentui) galima rasti atitikties straipsnio numeriui deklaracijoje. Tai galima rasti mūsų pagrindiniame puslapyje, esančiame skirtuke Atsisiųsti atskiriems produktams. Jei turite problemų dėl atsisiuntimo, susisiekite su mumis tiesiogiai.

Produktų grupė	Tikslas	Kontraindikacija	Galimos komplikacijos / šalutinis poveikis / rizika
Pjovimo ir abliacijos instrumentai			
Gipso pjūklas UMDNS 10-665	Šie aktyvūs produktai naudojami gipso liejimui pjaustyti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Snare instrumentai (UMDNS 13-630)	Šie instrumentai naudojami audinių atskyrimui.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Perforavimas (UMDNS 15-239)	Štampai yra audinių ir kaulų pašalinimo priemonės.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Žirkklės, tvarstis (UMDNS 13-481)	Šie instrumentai naudojami tvarsčio medžiagai pjauti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Žirkklės, bendrosios (UMDNS 15-245)	Žirkklės skirtos audiniams, organams, drabužiams, tvarščiams, siūlams ir kitiems medicininiams pagalbiniais daiktams pjauti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Žirklių akis (UMDNS 13-485)	Akių žirkklės naudojamos chirurginiam akies gydymui apskritai (be konkrečios informacijos, pvz., iris žirkklės, ragenos žirkklės ir kt.)	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Žirkklės Neurochirurgija (UMDNS 13-496)	Neurochirurginės žirkklės naudojamos nervų skaiduloms pjaustyti	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Šlyties tiesioji žarna (UMDNS 13-501)	Žarnyno žirkklės naudojamos tik operacijoms, skirtoms žarnynui nutraukti arba žarnyno dalims pašalinti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Žirkklės Nosis (UMDNS 13-495)	Nosies žirkklės naudojamos plastinės chirurgijos audiniams ir indams pjauti nosies srityje, pvz., nosies pertvaros kreivėse, nosies ertmėje ar lūžiuose.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Žirkklės Ginekologija (UMDNS 13-493)	Ginekologijos žirkklės naudojamos audiniams ir indams atskaidyti, pvz. gimdos, kiaušidžių cistos pašalinimui arba kiaušintakių slopinimui sterilizacijai.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Pjūklo ašmenys (UMDNS 13-449)	Pjūklo ašmenys skirti gipso liejimui pjaustyti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Pjūklas kaulams (UMDNS 13-449)	Chirurginis rankų instrumentas kaulams pjauti	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Pjovimas, bendras (UMDNS 15-244)	Chirurginis rankų instrumentas kaulams pjauti	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Tuščiavidurės kalto replės, tarpslankstelinis diskas (UMDNS 15-669)	Chirurginis instrumentas kaulų ir kaulų dalių pjovimui.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Gūbrinės replės (UMDNS 13-416)	Chirurginis instrumentas kaulų ir kaulų dalių pjovimui.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Kaltai, kaulai (UMDNS 10-825)	chirurginiai instrumentai, kurie gali būti naudojami kaulų atpratimui, kaulų dalims pašalinti arba kaulams skleisti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Kaltai, bendrieji (UMDNS 15-211)	chirurginiai instrumentai, kurie gali būti naudojami kaulų atpratimui, kaulų dalims pašalinti arba kaulams skleisti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Peiliai (UMDNS 15-266)	Chirurginiai audinių, organų, raumenų, sausgyslių ir medicinos pagalbos priemonių pjovimo instrumentai.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Peilio rankena (UMDNS 12-235)	Pagalbinės priemonės peilių ašmenų, skalpelio peilių įrašymui.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių

Pjovimo staklės, smeigtukas ir viela (UMDNS 13-041)	Chirurginis instrumentas kaulų ar kremzlių audinio pjovimui ortopedinių procedūrų metu. Jį sudaro du kilnojamieji lapai, kuriuose paprastai yra pirštų ir nykščių žiedų rankenos. Distalinis lapų galas gali būti vykdomas skirtingai.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Laikymo, laikymo priemonių laikymas			
Pincetai (UMDNS 14-257)	Pagrindinis instrumentų rinkinys, jie turi audinį, kuris turi būti supjaustytas, paruoštas ar siuvamas. Atitinkamai jie yra profiluojami vidiniame burnos paviršiuje.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Galinė arterija (UMDNS 10-865)	Spaustukai yra chirurginiai instrumentai su fiksavimo įtaisu, kurie padeda laikyti ir nuolat laikyti audinius, indus, chirurginę medžiagą ar medicininius instrumentus.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Terminalas, kitas (UMDNS 15-212)	Spaustukai yra chirurginiai instrumentai su fiksavimo įtaisu, kurie padeda laikyti ir nuolat laikyti audinius, indus, chirurginę medžiagą ar medicininius instrumentus.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Terminalo buldogas (UMDNS 10-868)	Spaustukai yra chirurginiai instrumentai su fiksavimo įtaisu, kurie padeda laikyti ir nuolat laikyti audinius, indus, chirurginę medžiagą ar medicininius instrumentus.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Spaustukas, žarna (UMDNS 10-875)	Žarnų užspaudimas	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Klipas, audinys (UMDNS 10-902)	Chirurginių audinių užspaudimas	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Spaustukas, žarnyno (UMDNS 10-871)	Chirurginis instrumentas, skirtas atraumatiniam sugriebimui, suspaudimui, tvarsčiui ar žarnyno laikymui procedūrų virškinimo trakto srityje metu	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Spaustukas, Bronchus (UMDNS 10-867)	Chirurginis instrumentas atraumatiniam, bronchų suspaudimui	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Adatos laikiklis (UMDNS 15-726)	Adatos laikikliai yra chirurginiai instrumentai, kurie chirurginio siuvimo metu laiko adatą	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Replės, akušerija (UMDNS 11-788)	Priemonė, skirta sugriebti ir ištraukti vaiką per makštį.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Replės, kaulai (UMDNS 15-670)	Replės yra mechaniniai griebimo įrankiai. Juos vartotojas naudoja kaulams, audiniams ir kitoms medžiagoms laikyti, tvirtinti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Replės, kitos (UMDNS 15-221)		Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Plier instrumentas, kaulas (UMDNS 14-063)		Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Matavimo priemonių sklaida, laikymas			
Dilatatorius, gimda (UMDNS 11-266)	Dilatoriai naudojami kanalui išplėsti. Dilatoriai turi suapvalintą antgalį, kad kanalas nebūtų sužeistas.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Dilatorius, kitas (UMDNS 15-215)		Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Dilatatorius (UMDNS 11-254)	Kraujagyslių išsiplėtimas yra mikrochirurgijos priemonė, skirta kontroliuojamai intraluminalinei vazodilatacijai.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Spekulum makštis (UMDNS 13-666) Spekuliantas, Ausis (UMDNS 13-662) Skeptikas, tiesiosios žarnos (UMDNS 13-665) Spekuliantas (UMDNS 15-602)	Spekuliantas įterpiamas į makštį, pvz. ginekologinių tyrimų metu. Tada daugelis spekulų leidžia skleisti du lapus, kad makštis galėtų atsiskleisti. Tai daro makšties odą ir gimdos kaklelį matomą ir prieinamą. Su spekuliantu galima paimti sterilius tamponus iš gimdos kaklelio arba steriliai įterpti kitus	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių



	instrumentus į gimdą per gimdos kaklelį . Po tyrimo lapai vėl uždaromi ir spekuliantas pašalinamas. Siekiant patenkinti individualias paciento anatomines sąlygas, spektras yra prieinamas įvairiais dydžiais. Todėl tyrimas gali būti atliekamas neskausmingai. Kitos, daug mažesnės nosies spekulės naudojamos otolaringologijoje, kad būtų galima pažvelgti į nosies ertmę ir nosies takus.		
Kablų, kitas (UMDNS 15-225) Varinė, kita (UMDNS 15-228)	Kabliukai ir kabliukai yra skirti išlaikyti chirurginę sritį kuo atviresnę arba išlaikyti jautrius audinius. Aštrūs poodinio audinio kabliukai, buki raumenims ir fascijai, apvalūs pilvo sienai, platus pilvo organams, pvz., Kepenims, kad būtų galima laikyti nuošalyje, o ne sužeisti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Retraktorius (UMDNS 15-242)	Išlaikyti chirurginę sritį kuo daugiau atvirą arba išlaikyti jautrius audinius. Aštrūs poodinio audinio kabliukai, buki raumenims ir fascijai, apvalūs pilvo sienai, platus pilvo organams, pvz., Kepenims, kad būtų galima laikyti nuošalyje, o ne sužeisti.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Retraktorius, savaime užsiblokuojantis (UMDNS 13-390)	Reguliuojamas instrumentas skirtingoms pozicijoms. Atidarius žaizdą, įkišami abu lapai ir prietaisas yra pritvirtintas norimoje padėtyje, taip suteikiant aiškų vaizdą apie chirurginį lauką. Spynos yra tiesiai arba su išlenkta rankena, arba su viena jungtimi iš vienos pusės, kuri leidžia kintamą lenkimą ir netrukdo chirurgui. Fiksavimas atliekamas užrakinamu tinkleliu arba fiksavimo varžtu	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Burnos kandiklis (UMDNS 11-822)	Laikymo priemonės taip pat apima burnos spynas, kurios padeda pasyviai atidaryti ir išlaikyti burną atvirą	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Mentele (UMDNS 15-249)	Veikiamas prietaisas, leidžiantis patekti į gydymo zoną pakeliant, laikant kaulus, audinius, nervus ir kraujagysles	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Skleidėjas, gipsas (UMDNS 13-708)	Plitimo priemonė gipso liejimui atidaryti	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Sterilių prekių sandėliavimas			
Sterilus kondicionierius (UMDNS 13-730)	TD-01-04_A09x01_GA_v1.0 naudojimo instrukcijas	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Dubuo, tamponas (UMDNS 13-692)	TD-01-04_A09x01_GA_v1.0 naudojimo instrukcijas	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Svertiniai, abliaciniai instrumentai			
Liftas (UMDNS 11-504)	Rankinis, rankiniu būdu valdomas chirurginis instrumentas, skirtas kaulų ir audinių kėlimui / atskyrimui / tempimui / išplėtimui (aukštis).	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Diagnostiniai instrumentai			
Zondas, kitas (UMDNS 15-237)	Jie yra palpacijos, tyrimo ir įterpimo į tuščiaavidurius organus, kūno angas, kūno ertmes, natūralias ar su ligomis ar sužalojimu susijusias ertmes ar kišenes audinių sluoksniuose instrumentai. Priklausomai nuo tipo, formos ir dydžio, jie skirti diagnostiniam ir (arba) terapiniam naudojimui.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
Besisukantys prietaisai rankiniu būdu			
Gręžimo įrankis (UMDNS 17-760)	Kaulų ir kietųjų audinių gręžimo priemonės	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių



Atsuktuvai (UMDNS 13-517)	Įrankis, kuris telpa į varžto galvutę ir su kuriuo varžtą galima priveržti / atlaisvinti / pasirodyti sukimosi metu chirurginės procedūros metu. Paprastai turi veleną, pagamintą iš aukštos kokybės nerūdijančio plieno, kurio distalinis galas ypač tinka į maždaug šių formų varžto galvutę: lizdą, Phillips (kryžminį lizdą), Pozidriv (Supadriv), Torx, šešiakampį lizdą (Allen), Robertson (kvadratą), rakto galvutę (du kaiščius), Polydrive arba einsinnig (sankaba). Proksimalinis veleno galas gali turėti rankeną rankenai rankiniu būdu nukreipti arba profilio strypą, kuris telpa į keičiamą atsuktuvo rankeną, rankinį griebtuvą ar variklio pavarą. Kai kuriuose tipuose gali būti sukimo momento matuoklis. Daugkartinio naudojimo produktas.	Ne draudžiama	IFU 2 skyrių
---------------------------	--	---------------	--------------

Žemiau rasite produktų, kuriems Digimed pateikia konkrečias išmontavimo / surinkimo instrukcijas, įskaitant nuorodas į atitinkamas instrukcijas, apžvalgą!

Produktų grupė	Išmontavimo / surinkimo instrukcijos
Retraktoriai, savaime užsiblokuojantis (UMDNS 13-390)	Atlaisvinkite visus vožtuvų ar stumdomų velenų varžtus. Jei įmanoma, visos judančios dalys turi būti išmontuotos. Po paruošimo užtikrinkite funkcinę kontrolę. Čia prašome surinkti dalis kartu. Jei turite klausimų apie išmontavimą ar surinkimą, susisiekite su mumis